

Szerkesztőségi iroda:

Nagybecskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája  
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.  
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

# TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak:

Egész évre ——— 24 kor.  
Félévre ——— 12 .  
Negyedévre ——— 6 .  
Egy hónap ——— 2 .  
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el  
Azonkívül az összes hirdetési  
irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével  
mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1905.

XXXIV. évfolyam. 53. szám.

Hétfő, március 6.

## A torontálmegyei gazdasági egyesület közgyűlése.

Nagybecskerek, március 6.

Tegnap tartotta meg a megyei gazdasági egyesület rendes félévi közgyűlését Csekonics Endre gróf v. b. t. t. elnöklelte alatt, az érdeklődő gazdaközönség nagyszámu jelenlétében.

A közgyűlésen jelen voltak: Csekonics Endre gróf elnök, Rónay Ernő alelnök, Bárány Baich Iván, Bielek Antal, Botka Béla, ifj. Bobor Gyula, gróf Csekonics Sándor, Csörgőy Titus, ifj. Daniel Pál, dr. Dellimanics Lajos, Dörner Márton, Groób Béla, Heinrich Géza (a temesmegyei gazd. egyesület részéről), Hiller László, Jankó Ágoston, Jakabházy Béla, Jenovay Zoltán, Kaufmann István, Lowieser Imre, dr. Magyar Károly, Marton Andor, Molnár István, Mesterovits Pál, dr. Mihálovits Ödön, Oldal Antal, Orsó Gáspár, Poroszkay Béla, Popovits Péci Szilárd, Solymos Gusztáv, Somfay János, Vinczevidy Izsó, dr. Vinczevidy Ernő, Weress Kelemen, Wild Ernő és Zsiross Imre egyesületi tagok. A nagybecskereki német-negyedbeli birtokosok képviselőiben megjelentek: Steyer István, Schmidt Péter és Weiterschan Mihály. A zombolyai gazdakör részéről: Petrás György, Treisz József, Feitz János, Willing József, Strunk János, Lauter Miklós és Konrad Péter. A grabácsi gazdakör részéről: Neurohr Miklós, Neurohr Mihály, Gottschal Miklós és Hipfl Mihály. A seulturi gazdakör részéről: Rischar Péter, Winkler Antal és Eiler Péter. A nagykomlói gazdakör részéről: Gatter Gyula és Schannen Mihály. A károlyligeti gazdakör részéről: Bertram Lajos, Dipold Antal és Gerhard Mihály. A nagyfőszegi gazdakör részéről: Horváth Károly és dr. Pruzsánszky Zoltán. A felső-muzslyai gazdakör részéről: Szegfű Lajos, Kasza Illés, Ricz Mihály, Horváth József, Kovács Pál, Kiss Pál, Palatinus György, Juhász Tapasztó Márton, Borbély János, Koszó János, Szegi Ferenc, Baráth János, Mezei József, Cerna Tobiás, Kovács Mihály, Kocsis István, Égető János, Béli János, Márki József, Kurki György, Labancz Sándor, Égető Mihály és Nagy Sándor.

Csekonics Endre gróf a következő nagy tetszéssel fogadott beszéddel nyitotta meg a közgyűlést:

Tisztelt közgyűlés!

Megjelenésükért köszönetet mondva, mindnyájukat szívélyesen üdvözölöm s közgyűléstünket megnyitom. Targyisorozatunk első pontja az elnöki jelentés egyesületünk 1904. évi működéséről. Engedjék meg, hogy ezen működésünkről, melyről szóló elnöki jelentés, az egyesület hivatalos lapjának márciusi számában egész terjedelmében közzé fog tétetni, kivonatolva e helyen is beszámolhassak. Elsőben is a Nagybecskereken tervezett országos gazdakongresszusról emlékezem meg, melynek minden előrelátásait elrendeltük, tekintettel azonban a beállott országos politikai helyzetre, azt kénytelenek voltunk bizonytalan időre elhalasztatni.

A szarvasmarhatenyésztés fejlesztésére 200 ezer 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%-os kölcsön alatti rendelkezésünkre. Tekintettel azonban az inséges takarmány-évre, tehénbeszerzési kölcsönt csupán a következő gazdakörök és szövetségek vették igénybe:

- a kiskomlói gazdakör 5000 koronát,
- a nagyfőszegi gazdakör 8000 koronát,
- a felső-muzslyai gazdakör 12000 koronát,
- a torontájuvári tejszövetkezet 4000 koronát.

A többi rendelkezésünkre álló összeg erejéig a tavasz folyamán fogunk a földmives gazdáknak kölcsönöket nyújtani a tehénavásárlásokra.

Grabácon díjazással egybekötött pirostarka tenyészbika-vásárt rendeztünk.

Nagyszentmiklóson tenyészszarvasmarha díjazást rendeztünk.

A lótenyésztés fejlesztése érdekében lótenyésztési jutalomdíjazásokat rendeztünk Nagyszentmiklóson, Zombolyán, Törökkanizsán és Torontálszécsányon. A községi tenyészmenek beszerzésére kamatmentes kölcsönöket adtunk a lótenyésztési alaphól s felügyeletet gyakoroltunk az állami fedezetési állomások felett. A nagy-kikindai löverseny díjaihoz a lótenyésztési alaphól 800 koronával járultunk hozzá.

A katonaság számára szükséges lovak eladását illetőleg eljártunk a lótenyésztők érdekében.

A baromfi-tenyésztés fejlesztése érdekében Nagybecskereken egy helyi jellegű tenyészbaromfi vásárt rendeztünk s a tenyésztők között kiosztva 256 darab nemes baromfi.

Vetőmag és takarmány beszerzését illetőleg 4 waggon buza vetőmagot, 17 " tengeri vetőmagot, 22 " vetőmagú burgonyát, 4 " takarmány rizslisztet, 44 " buzakorpát, 37 " szénát közvetítettünk a gazdaközönségnek.

Eltelkintve egyéb cikkek és anyagoktól, 526 drb kaszát, továbbá 42 q. rézgálicot, 30500 drb szőlőkarót, 560 drb komlórudat és 260 q. műtrágyát közvetítettünk.

Kedvezményes szállításra jogosító igazolvány összesen 311 waggonra állított ki.

A növénytermelés fejlesztését illetőleg növénytermelési kísérleteket végeztünk s gőzke-szövetkezetek alakításán fáradoztunk. Jelenleg két gőzke-szövetkezet van alakulóban.

A gazdasági munkáskérdést illetőleg arató és egyéb munkások szorzódteletét közvetítettük.

A mezőgazdasági iparágakat illetőleg Nagybecskereken egy kenderkikészítő telep létesítésének megvetettük alapját, Itvárnok és Bégaszentgyörgy községek kisgazdái számára pedig egy közös kenderkikészítő létesítésének tettük meg összes előmunkáit.

A mezőgazdasági ismeretek fejlesztése érdekében 60 községben téli gazdasági előadást, Écskán rendszeres gazdasági tanfolyamot, Károlyligeten és Seultouron pedig szőlőfásoltási tanfolyamokat tartottunk.

Házipari tanfolyamokat Écskán, Itvárnokon és Kis-Jécsán rendeztünk.

Törekeztünk szaporítani gazdaköreinket. Jelenleg 18 gazdakör tartozik egyesületünk kötelekébe. Gazdaköreinknek népkönyvtárak adományozását eszközöltük ki. Az 1904 évben a következő községekben alakultak gazdakörök: Bocvár, Lovrin, Keresztész.

A közgyűlés az elnöki jelentést örvendetes tudomásul vette.

A tárgyorozat második pontját az egyesületi pénztár s az egyesület kezelése alatt levő lótenyésztési és állattenyésztési alapok állapotáról szóló jelentés képezte, melyeket Marton Andor titkár terjesztett elő s melyeket a közgyűlés tudomásul vett s azoknak megvizsgálására Bezuk Lajos, Lauter Miklós és Neurohr Mihály tagokat küldötte ki.

Ugyazintén tudomásul vette a közgyűlés az 1903. évi számadások megvizsgálásáról szóló jelentést is és a számadási fölmüntvényt megadta.

A szarvasmarha díjazások helyéül Antal-falva és Nagykomlós jelöltettek ki, a lódíjazások helyéül pedig Lovrin és Nagybecskerek.

A pirostarka tenyészbikavásárokra vonatkozólag Gottschal Miklós javaslatára, Babics József, Petrás György, Konrad Péter, Feitz József és Neurohr Mihály hozzászólása után azt határozta a közgyűlés, hogy ez évben kísérletképpen külön tartassék meg a díjazás és külön tartassék meg a vásár és pedig a díjazás november hó végén, a vásár pedig a jövő év február havában.

Ezután Marton Andor előterjesztette a délmagyarországi gazdasági egyesületek közös állandó választmányáról szóló javaslatot. Ezen állandó választmány, melybe a délmagyarországi három gazdasági egyesület, u. m. a temesmegyei, torontálmegyei és a krassószörénymegyei gazdasági egyesület mindegyike 10—10 tagot delegál, a benne képviselt egyesületek autonómiáját nem érinti, hanem tisztán oly gazdasági és közgazdasági ügyekkel foglalkozhatik, melyek az illető vármegyék területeit közösen érintik és melyeket egyik vagy másik csatlakozott egyesület közös tárgyalás céljából előterjeszt.

Ezen választmány tagjai sorába megválasztották Rónay Ernő, Botka Béla, Gyertyánffy László dr., ifj. Daniel Pál, Csekonics Sándor gróf, Kögl Béla, Poroszkay Béla, Babics József, Petrás György, Marton Andor.

A választmánynak egyben megadta a közgyűlés a meghatalmazást arra nézve, hogy a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetével az egyesület nevében a szorzódtelet megkötthesse, mely szerződés értelmében a gazdasági egyesület propagálni fogja a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetét s nevezett

szövetkezet pedig a Torontálmegye területén lebonyolított forgalmi bevételeiből 10/0-ot a torontálmegyei gazdasági egyesület pénztárába befizetni fog.

Ezután Csörgőy Titusz tartotta meg nagyérdemű előadását a vetési varju táplálkozásáról. Előadásának az képezte vezér irányát, hogy a vetési varju inkább hasznos, mint káros állat. Hasznossága főként abban nyilvánul, hogy ősszel és tavasszal azon rovarokat (drótféreg, cserebogár, pajzsa, vetési bagoly, lepke stb) pusztítja, melyeknek kivéte más pusztítója nincs, s ezeket éppen szaporodásuk időszaka előtt pusztítja, amiáltal a gazda nagy mértékben kárpótoltatik azon csekély veszteséget, melyet a varju tengeri és zab vetésében szokott okozni.

A nagy tetszéssel fogadott előadást a hallgatóság megélejezte, Csekonics Endre gróf pedig köszönetet mondott Csörgőy Titusznak az előadás szives megtartásáért.

Ezután Poroszkay Béla terjesztette elő hosszabb szakszerű beszédben indítványát egy Nagybecskereken létesítendő cukorgyár ügyében. A közgyűlés örömmel hozzájárult a cukorgyár létesítésének eszméjéhez s további teendők elvégzését egy végrehajtó bizottságra ruházta, melynek tagjait megválasztották Rónay Ernő, Babics József, Pap Géza és Poroszkay Béla.

Petrás György a gazdasági ismétlő iskolák reformálása ügyében terjesztett elő javaslatot, kifejtve, hogy a gazdasági ismétlő iskoláknál jelenleg alkalmazásban lévő tanterv nem megfelelő, ennél fogva indítványozza, hogy megfelelő tanterv kidolgozása céljából egy nagyobb és egy szűkebbkörű bizottság választassék. A nagyobb bizottságba Rónay Ernő elnöklete alatt megválasztották: dr. Pap Géza, Poroszkay Béla, Kaufmann István, Petrás György, Lukács Imre, földm. isk. igazgató és a gazdakörök elnökei. A szűkebbkörű bizottságba Rónay Ernő elnöklete alatt a vármegye tanfelügyelője és Petrás György választott meg.

Elnöklő Csekonics Endre gróf azon indítványt terjesztte elő, hogy a „Délvidéki Magyar Közművelődési Egyesülettől” érkezett megkeresés értelmében lépjen be az egyesület a közművelődési egyesület alapító tagjai sorába.

Az indítvány helyesléssel elfogadtatott. Ezután több tárgy nem lévén, elnöklő gróf Csekonics Endre a közgyűlést a jelenlevők élénk éljenzése kíséretében bezárta.

## HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 1/2 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/6-tól 1/8-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap déliben gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

— Személyi hír. Csekonics Endre gróf v. b. t. t. tegnapi Nagybecskereken tartózkodott.

— Az „iskolagyermekbarát” közgyűlése. A nagybecskereki iskolagyermekbarát egyesület tegnap délelőtt tartotta közgyűlését Menczer Lipó elnöklése mellett. A közgyűlés legfontosabb tárgya volt az elnökség évi jelentése az egyesület múlt évi működéséről. A jelentést, a melyet röviddel ezelőtt mi is egész terjedelmében közöltünk, a közgyűlés örvendetes tudomásul vette. Nemkülönben tudomásul vette a közgyűlés az egyesület költségvetését és múlt évi zárszámadásait, amely utóbbiak 1551 kor. 84 fillér tiszta vagyont tüntetnek fel. A zárszámadásokat a kir. tanfelügyelőség útján felterjesztik a vall. és közokt. miniszteriumhoz. A közgyűlés végül jegyzőkönyvi köszönetet szavazott Messinger Karolin igazgatónőnek az egyesület javára rendezett előadás tiszta jövedelméért.

— Eljegyzések. Az arad-csanádi gazdasági takarékpénztár nagyszentmiklósi fiókintézete igazgatójának Gróff Gyulának leányát, Ilonkát, eljegyezte dr. tasnádi Nagy László budapesti tudományegyetemi első tanársegéd.

Heim Ferenc, nagyszentmiklósi uradalmi főszámvevő leányát, Irént, eljegyezte Margita

Viktor, az Arankavidéki belvizvéd- és levezetési társulat s. mérnöke.

Fux Ernő Franzfeldről eljegyezte Krumenacker Krisztina kisasszonyt Berezstócról.

— **A szabad liceumból.** Nehány heti szünetelés után a szabad liceum tegnap ismét fölvette előadásainak fonalát s tegnap felolvasást rendezett a felső kereskedelmi iskola dísztermében, mely ez alkalommal is egészen megtelt közönséggel. Tegnap Messinger Karolin leányiskolai igazgatónő olvasott fel a feminizmusról, minden oldalról megvilágítván ezt az utóbbi időben annyira vita tárgyává tett kérdést. A közönség az érdekes és rendkívül tanulságos fejtegetéseket nagy tetszéssel fogadta s az előadás végén zajosan megtapsolta a felolvasót.

— **Jótekonycélu előadás.** A Messinger-féle leánynevelő intézet az Iskolagyermekbarát-egylet javára szombaton délután jótekonycélu előadást rendezett. Az előadás a felső kereskedelmi iskola dísztermében folyt le s az igazság kedvéért meg kell említenünk, hogy alig volt még eset arra, hogy a közönség ennyire érdeklődött volna iskolai ünnepély iránt. Az előadás kezdetét délután 6 órára jelezték, de már egy órával azelőtt a tágas terem zsufoltságig megtelt előkelő közönséggel, a melynek sorai közt ott voltak: dr. Dellimánics Lajosné, dr. Perisics Zoltánné, dr. Pacséry Károlyné, Knyaskó Lajosné, Steinitzer Gézané, Oldal Antalné, Franz J. L.-né, dr. Várady Imréné, Gyertyánffy, Somfai Jánosné stb., továbbá dr. Perisics Zoltán polgármester, dr. Várady Imre orsz. képviselő, dr. Pacséry Károly kir. tanfelügyelő, Steinitzer Géza, Oldal Antal, Franz J. L., Mencez Lipót, dr. Végh Lajos, Szalay József, Müller honvéd százados és még számosan. A hangverseny első száma Liszt Ferenc Ouverture volt, melyet Narozsny Frida, Stern Vilma, Schweitzer Gabi és Kovács Emmi játszottak el zongorán, igen szépen. Ezt követte Weber Károly „Preciosa” című dalművének egyik jelenete, melyet az intézet ének és zenekara adott elő. A jelenetben a főbb szerepeket Schiffer Aranka és Piszker Olga vitték, akik dicséretes módon meg is feleltek ennek. Egyik igen kedves pontja volt a műsornak „Az új nevelő” című egyfelvonásos vígjáték, amelyben Bielek Valér, Jakabffy Irma, Hajduka Janka, Zsiross Vilma, Marek Teresika, Szöllőssy Sarolta, Láng Paula, Lukinich Mariska, Armbruster Istványa, Klein Aranka, Bielek Piroška és Bizek Ilonka szerepeltek. A kis szereplők közül a legtöbb tapsot Jakabffy Irma kapta ügyes játékáért, azonban a többiek is dicséretes módon töltötték be apró szerepeiket. A következő szám a „Les petites révoltées” című egyfelvonásos vígjáték volt. Ebben a darabban Kovács Emmi, Poigár Rózi, Rosenstock Relli és Lucio Alice léptek a közönség elé, a kik korrekciót franciá kijelentésükért méltán megérdemelték az elismerő tapsokat. A „Bűnhődés” című kis vígjátékban Strasser Sarika, Stern Vilma, Kertész Irén, Gerber Margit, Gruber Ella, Eisler Irma, Kassovitz Ella, Schiffer Aranka és Boross Katica jeleskedtek. A műsor utolsó s mondhatni legszebb pontja volt „A haza” című egyfelvonásos színmű, melyben a szereplők korhű jelmezekben léptek a színpadra. A darabban szereplők közül különösen kitüntetést megkapott Végh Margit, aki özv. Baróthy-nét játszotta, továbbá Kurländer Böske, Eliás Mariska és Róth Rózsika, azonban a többiek is, névszerint Novák Frida, Bogdanov Mariska, Freund Ida, Naschitz Irma, Ganzl Irma, Hirtenstein Frida, Polák Szidi és Guttman Jakobin is elismerést érdemelnek. A szépen sikerült ünnepély, mely méltán nyerte meg a közönség osztatlan tetszését, ezzel véget ért. Itt említjük meg egyszermind azt is, hogy a magyar darabok rendezéséért az intézet lelkes igazgatónőjét, Messinger Karolinát illeti az elismerés, míg a zeneszámok betanítása körül Ripka Gizella k. a. és Ripka Imre, a francia darab rendezésénél pedig Roemer Elise nyelvmesternő buzgólkodtak. Igen szép, de nehéz feladatot vállalt magára még Deutsch Aranka kisasszony is, a ki „A haza” című színdarab korhű jelmezeit állította össze s hogy ennek a hosszas tanulmányt kívánó munkának mily mértékben felelt meg, azt legjobban bizonyítja a közönség nagy tetszése, melylyel a darabot fogadta. A legnagyobb elismerést érdemli azonban az a körülmény, hogy az egész ünnepségen meglátszott az a hazafias irányzat, a melyre az intézet a nevelésnél úgy látszik különösen nagy gondot fordít. Egy szóval az egész ünnepély a legszebben sikerült, ugy anyagi, mint erkölcsi szempontból itélve meg a dolgot s mindössze csupán az volt a baj, hogy a terem annyira szűknek bizonyult, hogy több mint száz ember már nem is fért be. Felülfizettek: dr. Pacséri Károly 5, dr. Dellimánics Lajosné 4, dr. Várady Imre 4, Partilla Géza 4, Wittwer Miklós 4, dr. Stern Lázár 3, Zwipné, Krausz A., Löwy Zs., Winter B., Mangold Herman, Winter F., Fülöp György, dr. Winter Lajos, Mencez Lipót, Urhegyi János 2—2, dr. Mangold Samuné, dr. Stern Lázárné,

Ripka Árminné, Deutsch Zs.-né, dr. Nagy Dezső, Lakos Soma, Mencez Lipótné, Szalayváry Ede, Vecsey N. N., Gyertyánffy, M., Végh Károly és Szemes Adolfiné 1—1 koronát. A jótekonycélu való tekintettel 5—5 koronát küldtek az igazgatónőhöz: Messinger Jakob és Abelsberg Lajos Budapestről és Marek Mór Petrozsényből s így az összes jövedelem 337 korona. Volt Ebből zongorakölesdij, hangolás, szolgák, villamos bevezetés és világítás stb.-re kiadtak 137 koronát és így a tiszta jövedelem 200 korona, a miből 150 koronát az iskola gyermekbarát-egyletnek és 50 koronát a levesosztónak juttat a derék igazgatónő.

— **Az ifjusági egylet köréből.** A nagybecskerek-i ifjusági egyesületnek tegnapi összejövetele alkalmával Büchler Hugó áll. isk. tanító tartott előadást Csokonay Vitéz Mihályról, halálának 100 dik évfordulója alkalmával. Bevezetésül ismertette a Mária Terézia királyné idejében keletkezett költészeti iskolákat, azután rátért Csokonayra, mint olyanra, ki verselés és gondolkodás tekintetében is eredeti volt, ki a 4 iskola egyikéhez sem ragaszkodott. Ezután ismertette Csokonay életét és viszontagságait. Rövid szemelvényeket mutatott be lírai és epikai alkotásairól. Különösen ismertette a szerelem, barátság, hazaszeretet, tisztelést és hálát érzelmeit feltűntető költeményeit. Az ifjuság az ügybuzgó és derék tanítónak több mint egy óráig tartó előadását feszült figyelemmel és érdeklődéssel hallgatta. Az előadás végeztével az ifjusági egyesület köszönetét Bányai Jakab igazgatótól méltósággal a hallgatóság az előadót zajos éljenekkel és tapsokkal jutalmazta.

— **Kö-ségi tisztújítás.** Sárafalván a legutóbbi tisztújítás bíró lett Matye János és albíró Rossu Trajia. Esküdtök lettek Stanita Miklós, Wagner Mátyás, Pecsán Ilés, Matye Demeter. Pénztárnok Pópa György. Közgyám Matye Péter.

— **A pancsovai kiállítás.** A folyó évben augusztus 15-étől szeptember 15-ig Pancsován megtartandó ipar- s mezőgazdasági kiállítás s az azzal kapcsolatosan rendezendő állat- s országos jellegű baromfi-kiállítás előkészítő munkálatai, mint Pancsováról írják, serényen folynak. Az érdeklődés a kiállítás iránt nemcsak a kiállítási körzetben nyilvánul napról-napra jobban, hanem az ország minden vidékéről, sőt még a külföldről is. A kiállítás a népkertben külön a célra, részben a kiállítási bizottság és részben községek, valamint magánosok által felállítandó csinos és kellemes esernyőkön nyerend elhelyezést, a melynek egy része már kiadatott a vállalkozóknak, a többi jövő hó kezdődén adatik ki. A kiállítók száma az ipari, mezőgazdasági és háziipari csoportban eddigelő összesen 540, a mely szám a kiállítóknak még mindig tömegesen jelentkezése következtében még tetemesen megnövekedni fog. Az eddigi jelek után itélve a kiállítás oly imponáns lesz, a milyen vidéki kiállítás még nem volt. A látogatás is ritka életének igérvékzik. A Délvidékről, a szomszédos Szerbiából s különösen fővárosából Belgrádból tömeges látogatások vannak készülöben. A kiállítás idejében a törvényhatósági városok polgármesterei Pancsován tartják az évi összejöveteleiket, több egyetlen kivül Délmagyarország két legnagyobb kultúregyesülete: a Délmagyarországi tanítóegylet s a Délvidéki Közművelődési egylet szintén ugyanitt tartják közgyűléseiket. A kiállítás tartama alatt augusztus 20-án lókiállítás, augusztus 27-én pedig szarvasmarha, sertés- s juh-kiállítás fog rendezetni. Állatok s mezőgazdasági termények díjazására 4000 korona jutalomdíj van előirányozva. Az állatkiállítás, tekintve Pancsova és vidéke nagy és igen szép állatállományát, nagy sikerre számíthat. A baromfityesztők országos egyesülete által rendezendő országos baromfi-kiállítás iránt, melynek megtartási ideje még nincs meghatározva, ország-szerre nagy az érdeklődés a baromfityesztők körében.

— **Farsang.** A vidám farsangi időszakból még csak egy-két nap van hátra s azután megkezdődik a bőjt, amely alatt elegendő idő lesz kialakulni a farsang alatt áttáncolt éjszakákat. Mielőtt azonban az egyhangú napok elkövetkezzenek, a nyomdászok gondoskodnak róla, hogy a közönség még egyszer kimulassa magát s ezért szombaton este a kaszinó összes termében nagy-szabású jux-estélyt rendezett, amelyen oly nagy számú közönség vett részt, hogy még reggel 5 órakor is alig lehetett táncolni a sok embertől. De azért mégis mindenki jól mulatott, mert derék nyomdászaink bőven gondoskodtak róla, hogy a közönség ne unatkozhassék. A szünóra előtt mindenféle mókás jeleneteket, tréfás hangversenyt, cirkuszt rendeztek s így nem csoda, ha a tágas terem az egész est alatt szinte visszhangzott a vidám kacagástól, éjjel után pedig már nem volt szükség a hangulatcsinálásra, mert a fiatalok anélkül is már majd kibújt a bóréből a jókedv miatt. Azonban tartunk sorrendet. Az estélyt a fehértemplomi 43-ik ezred zenekara nyitotta meg, amely után a nyomdászok énekkara élénkelte a Gutenberg-indulót. Ezt követte Machalek Erzsé kisasszony éneke, aki a „Mandolin szerenád”-ot dalolta el nagy sikerrel. A program egyik igen szép pontja volt a palo-

tás, a melyet 12 nemzeti öltözött pár táncolt el. A szép tánc betanításáért Geiduschek Józsefet illeti a méltó elismerés. Pretz Béla józsi kupói után a férfiak a „Ländliche Konzertprobe” című humoros dalszerzeményt adta elő, a melyet az orosz-japán háborúból megszökött zenekar hangversenye követett. Végeztül még nagy cirkusz-előadás is volt, azután pedig tartott a tánc ki-világos kivirradtig s az a sok szép leány és nyalka fiatalember csak akkor vette észre, hogy már reggel van, midőn a villamosok kialudtak s a lefüggönyözött ablakokon át beszűrődött a nap-sugár s csak akkor ébredtek arra a szomorú tudatra, hogy a legszebb este sem tarthat örökké.

Tegnap délután ugyancsak a nyomdászok hangversenyt rendeztek a kaszinóban, míg este a Rósa-szállodában játszott a katonazené, persze mindkét helyen zsufolt termekben.

Szombaton tartotta a vasuti segédszemélyzet műkedvelői előadással egybekötött tánc-estélyét a Szücs-féle vendéglő nagytermében. A vasuti jelvényekkel izlősen feldíszített fáncterem zsufolóságig megtelt közönséggel, köztük igen sok csinos táncosnővel. Az estélyen Trifunác Míloa máv. közkedveltségű forgalmi főnökének neje vállalta el a lady patronesse szerepét, akit a rendezőség igen szép csokorral lepelt meg. Trifunácokkal egyetemben számos vasuti tisztviselő is megjelent az estélyen egyik-másik nejevel is. A táncot műkedvelői előadás előzte meg, a melyen Hibácskay Rózsika k. a. ifj. Halmay Fülöp, ifj. Retila János és különösen Henzl Miklós máv. alkalmazottak szereplés-aratott sikert. Játékuk annyira tetszett, hogy meg is kellett ismételnök előadásukat. Nem is kell külön megemlíteni, hogy a táncosok a legjobb hangulatban volt együtt egész a hajnali órákig.

— **A pancsovai vívó-egyesület közgyűlése.** A pancsovai vívó-egyesület legutóbb tartotta ötödik tisztújító közgyűlését, a mely alkalommal egyhangulag megválasztották: elnöké Lestyánszky János, alelnöké dr. Karattur Arthur, titkárrá Korsós Zoltán, művezetővé Tasnády Endre, ügyészé dr. Scsitánszky Adolf, orvosá dr. Theodorovits Pantaleon, pénztárnosá Walczar Antal, ellenőrré Schwitzer Jenő, szertárossá Géser Géza, választmányi tagokká Csizsár László, Halmay Márius, Pavlovits Péter, Wolff István, a szertar és pénztarvizsgáló bizottság tagjaiva Götz Hugó és Soltész Károly. A közgyűlés érdemes elnökét Lestyánszky Jánost az egyesület körül kifejtett érdemei elismerésül egyhangú lelkesedéssel a klub tiszteletbeli tagjává választotta. A vívó-egyesület szeptember hó első felében az ipar és mezőgazdasági kiállítás idején nagyszabású vívó-akadémiát, esetleg vívóversenyt rendez, melyre legkiválóbb amatőr vívóink is megígérték eljöveteleiket.

— **Esküvő.** A napokban vezette oltárhoz Nagyszentmiklóson Félégyházy Gyula ottani polgári iskolai rajztanár a protestáns templomban özv. Geizler Ferencné leányát, Irént.

— **Gyilkos és betörő éjjeli őr.** Fölbáborító szomorú eset tartja most izgatottságban Istvánföld község lakosságát. Már régen vették észre ugyan az istvánföldi gazdák, hogy őket rendszerint meglopkodják, a mi náluk nem is nehéz dolog, mert az egész községben az a szokás, hogy a „kotárkát” a kapu mellé az utca szélére építik s itt a tolvajok könnyen rájárhatnak a kukoricára. A tolvajok mindinkább vakmerőbbek lettek, úgy hogy garázdálkodásuk végül nagyon szembeötölött, de gyanakodni nem mertek senkire, mert a község éber éjjeli őre sem tudta soha nyakon csipni a tettest, bár jelentése szerint hol itt, hol ott látta működni, de mire odaért, a gyorsabú tolvaj, az éjjeli őr állítása szerint, elillant. Végül megsokalták a gazdák a rendszeres fosztogatásokat s elhatározták, hogy maguk fog-nak öröködni holnijuk felett s így talán leleplezik az éj homályának leple alatt működő gonosztevőt. S miután a lopások leginkább csak egy utcában fordultak elő, ezen utca gazdái összeállottak s éjjelenként más-más leste a tolvajt. Ez éberség következtében a lopások ezen idő alatt azonban szüneteltek, mire a gazdák szívesleg abbahagyták az örökösést, mindazonáltal figyelték a dolog folyását s tényleg az örökösés alábbhagyására a tolvajlások újból megkezdődtek. Erre Stock Mátyás nevű jómódu gazda elhatározta, hogy ő akár élve, akár halva kézrekeríti a tolvajt. Stock Mátyás magának a háza udvarán levő istállójában biztos rejtékhelyet keresett, a honnét őrszemként kitekinthetett az utcára és kotárkáját szemmel tarthatta. Stock jó bundába öltözködve, lábait is jól szalmával és pokróccal betakarva, ült mult péntek, sőt szombatra menő éjjel az őrhelyen, a mint egyszerre éjjel tájt egy férfit látott közeledni, a kit az éj homályában felismerni nem bírt. Az ismeretlen férfi lassan, óvatosan közeledett Stock

kotárkájához s ott a kotárkának egy törött lévét lehajlítva, benyult a kotárkába s egyenként húzta ki a kukoricacsöveket. Stock mindent látva, csendben kijött rejték helyéről és észrevétel nélkül közeledett a tolvajhoz, a kiből legnagyobb meglepetésére a község éjjeli őreit ismerte fel. Az éjjeli őrt is megpillantotta, de nem várta be Stock közeledését, hanem hirtelen lekapta válláról szolgálati fegyverét s reafogta Stockra, a kit fején talált. Stock halva rogyott össze. A lövésre Stock neje kirohant s még látta a gyilkost szaladói s azon hisztemben, hogy az férfi, aki a tolvajt üldözi, uána iramodott s őt majdnem utól is érte a futó alakot s eközben ő is felismerte a futó emberben Holcz Menyhért éjjeli őrt, ki megfordulva, ő reá is ráemelte puskáját. Erre Stockné megijedt, visszafordult házához s ott férjét már halva találta a földön, a szomszédoktól körülvéve. A község előjárósága az esetet reggel mindjárt bejelentette az ügyészségnek s dr. Boross Dezső nagybecskereki kir. ügyész azonnal intézkedett, hogy a párdányi csendőrőrs a nyomozást megindítsa, amely eredményes is volt, amennyiben Holcz éjjeli őrt hamarosan elfogta s a gyilkos tettet be is ismerte. A nyomozásnál több métermázsa kukoricát találtak Holcz padlásán, amelynek legnagyobb részét a községnek ezen hű éjjeli őre úgy lopkodta össze. A további vizsgálat megejtése végett Benedek Jenő kir. trvszéki bíró dr. Lauka József kir. ügyészséggel dr. Fialowski Béla és dr. Magyar Károly orvosokkal a községbe ment. A fogva levő tettest pedig a csendőrök behozták a nagybecskereki fogházba.

**Mulatság Párdányon.** A párdányi kaszinó sikerült műkedvelői előadással egybekötött táncmulatságot rendezett a minap. A műkedvelői előadásban Hertelendy Annus, Riesz Rizus, Poszpesch Betty és Döle Hilda urhölgyek és Kiss István, és Békés Géza arattak tejszést, kik igazán műkedvelőket meghaladó precizitással adták elő a „Hármas szövetség” című egyfelvonásos vígjátékot. A mulatságon nemcsak a helyi, hanem az egész környék intelligenciája vett részt, akik közül ott voltak: Asszonyok: Binzberger Gyuláné, özv. Döle Gyuláné (Nagybecskerek), Fendler Károlyné (Módos), ifj. Funk Henriké, Fohsz Györgyné, Hertelendy Ferencné (Nagybecskerek), Horváth Lajosné, Ilie Szilviné, Jovanovits Györgyné (Szerbittebe), Kukányi Jánosné, Kutasi Ferencné (Óregfalva), özv. Kleszky Bélané (Temesvár), Klapka Istvánné, Sifátné (Rudna), Schwarcz Ferencné, dr. Petrovics Jánosné, Riesz Mátyásné, Schön Józsefné, Schauer Lajosné, özv. Stassik N. Jánosné, özv. Stassik Teréz, Schweitzer Ferencné, Szladek Jánosné, Steiner Emma, özv. Steiner Simonné, Székely Lipotné, Schira Károlyné (Istvánföld), özv. Sebikhoff Józsefné (Ivánda), Tittel Józsefné, Wagner Andrásné (Zichyfalva) Werth Istvánné, Zachariás Sándorné (Nagybecskerek). Leányok: Bakalovich Mady (Nagybecskerek), Döle Hilda, Funk Betty, Fuchs Magda, Gieszföld Bella (Szerbittebe), Grób Erzs (Szerbittebe), Fendler Ila (Módos), Hertelendy Annus, Jankovics Emilia (Arad), Jovanovits Olga (Szerbittebe), Kubányi Janka, Kubányi Irma, Klein Erzs, Klein Annus, Koics Vikica (Jarkovác), László Aranka (Kisjenő), Poszpesch Béci, Riesz Rizus, Pifát Schneki (Rudna), Sántha Kamilla (Illánca), Sántha Vilma (Illánca), Stassik Viola, Stassik Zsuzsi, Schira Aranka (Istvánföld), Schusster Róza, Schauer Mariska, Trendler Erzs (Szerbittebe) Vojthó Mariska (Szerbittebe). A mulatság szokás szerint csak reggel ért véget.

**Százöt esztendőss asszony.** A törökkanizsei kórházba a múlt héten egy kúbekházi magyar asszonyt hoztak be, aki tulajdonképp semmi nyavalyában nem szenvedett, csupán az volt a baja, hogy túl volt már a százon. Végelgyengülésben volt az öreg asszony s mikor csendesen elszenderült az öregek életbe, éppen az napon töltötte be a százötödik esztendőt.

## Színház és művészet.

\* **A tavaszi színi évad.** Mint már több ízben említettük, a délvidéki színi kerület igazgatója Polgár Károly előnyösen ismert társulatával a hó 15-én kezdi meg működését városunkban. A társulat titkárja, Leövey József ma Nagybecskerekre érkezett és a színpártoló-közönség körében megkezdte a bérlet gyűjtését. Leövey József a mai naptól kezdve Nagybecskereken tartózkodik és nála állandóan bérelni lehet páholyokra és ülésekre.

\* **A kis Fedák Nagybecskereken.** Fedák Sári híres utánozójának Lakos Vilmácskának mai művésztétele iránt igen nagy az érdeklődés. A

művésztétele másora a következő: 1. Magánjelenet. Előadja Mariházy Miklós. 2. Kek-vok. Nagy magántánc, táncolja Lakos Vilmácska. 3. Nagy ária a Troubadurból, énekli H. Fekete Aranka. 4. Tréfás dalok, előadja Keömley Gyula. 5. Cora. Magántánc, táncolja Lakos Vilmácska. 6. Operette-dalok. Énekli Kovács Evi. 7. Vig magánjelenet. Előadja Mariházy Miklós. 8. Saffi belépője a Cigánybárból. Előadja H. Fekete Aranka. 9. Volapük-nyelv. Előadja Keömley Gyula. 10. Tüztánc. Táncolja Lakos Vilmácska. Az előadás este 8 órakor kezdődik.

## TÁVIRATOK.

### A helyzet.

#### Kihallgatások a királynál.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsből táviratozzák: Zichy Nándor főrendiházi tagot a király tízenegyórakor egyórás kihallgatáson fogadta. Zichy a néppárt szempontjából ismertette a helyzetet. A király abbéli kívánságát fejezte ki, hogy Zichy buzgón hasson közre, hogy a válság szerencsés megoldást nyerjen. A kihallgatáson különösen az a kérdés került szóba, hogy milyen módzatok közt volna lehetséges koalíciós kabinet alakítása.

**Bánffy Dezső** báró félegykor volt audiencián, Bánffy a helyzet megozárásáról nézeteit olyan értelemben fejtette ki, mint azt már nyilvános nyilatkozataiban ismételtén előadta. Kihallgatás után közölte az újságírókkal, hogy az ő benyomása az, hogy a helyzet nagyon is súlyos, mert állandó kabinet nemzeti álláspont követelményeinek, gazdasági, katonai kérdésekben való tekintetbe vétele nélkül nem alakítható.

**Falk Miksát** félkettőkor fogadta a király. Falk tudatta az újságírókkal, hogy a király teljesen informált a helyzetről s azt igen tárgyilagosan ítéli meg. Falk nézete szerint a kibontakozás nehézsége főleg abban áll, hogy igen nehezen találhatók meg a koalíciós kormány feltételei.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Ma Bécsben általános audiencia napja van s így a politikusok királyi kihallgatása szünetel.

**Hódossy Imre, Apponyi Albert** gróf és Tóth János ma délután Bécsbe utaztak, hogy a holnapi királyi kihallgatáson megjelenhessenek.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Az egész politikai világ a királyi kihallgatások hatása alatt áll. Minden pártkörben élénken foglalkoznak a bécsi kihallgatásokkal s a legkülönbözőbb kombinációkat fűzik hozzájuk. Kossuth Ferenc ma meglátogatta Apponyi Albert gróft s hosszasan tárgyalt vele.

#### Hódossy-kormány.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsből jelentik: Itteni politikai körökben azt hiszik, hogy a megoldás valamelyes nemét meg fogják találni és sikára ha nem is lesz még meg a koalíciós kormány, de megalakulása már uton lesz és hogy ezt a kormányt minden valószínűség szerint Hódossy Imre fogja megalakítani, vagy legalább is megalakítását is fogja megkísérelni, mert Tisza István gróf Andrassy Gyula gróf után őt ajánlotta erre a célra.

#### Az orosz forrongás.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Mai jelentések szerint Varsóban, Moszkvában és Szentpétervárott tegnap véres tüntetések voltak.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Szentpétervárról sürgönyzik, ott az összes gyárakban a munkások beszüntették a munkát.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Tiflisből táviratozzák, hogy Bakuban szombaton este véres összeütközés volt a katonaság és a zavargók között. Az összeütközésnél mindkét részről többen meghaltak és megsebesültek.

#### Az orosz-japán harctérről.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Az orosz távirati ügynökség jelenti: Tegnap folytatták a japánok a rohamot állásainkra. Mukdentől nyugatra közepén estig lött a tüzérség. A japánokat visszaverték.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Szentpétervárról sürgönyzik: Negyedikén megkezdődött a küzdelem a Mukdennél levő állásokban Nogi hadosztálya ellen.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Londonból táviratozzák, a japánok a Hunhon tul jelentékeny győzelmet arattak és igen sok lövészert zsákmányoltak az oroszoktól.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Tokióból táviratozzák: Mint Oyama marsall jelenti, a japánok Mukdent csaknem egészen körülzárták. Az oroszok Nogi elől Tiencsinbe vonulnak vissza.

#### Elgázolta a gyorsvonat.

**Budapest, március 6.** (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Szatmárról sürgönyzik, Matoni György siketnéma munkást, ki Brestyá házán a vasuti pályatesten dolgozott, a Budapestre menő gyorsvonat elgázolta. A vonat nagy késést szenvedett.

#### Határidő-üzlet.

**Budapest, március 6.** (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén az árak szilárdak. Déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (áprilisra)	9.94	—
Buza (októberre)	8.67	—
Tengeri (májusra)	7.62	—
Zab (áprilisra)	7.27	—
Rozs (áprilisra)	7.87	—

Dr. Brájjer Lajos távollétében a szerkesztésért felelős Somfai János.

## Nyilttér.\*

Legjobb alpesi tejet tartalmaz!

**NESTLE** fél literes csomagok részére.

Kísérleti cselokra fél dobozok a 1 Korona. A tisztelt szülőknek proba dobozok és röpírások ingyen rendelkezésre állnak a NERUDA NÁNDORNÁL felé a főraktárban BUDAPEST, IV. Kossuth Lajos utca 7 sz.

(161b-6.2)

\* Az e rovat alatt közöltekért nem vállal felelősséget a szerk.

1783/P. sz. 1905.

253-3.1

## Hirdetmény.

A nagybecskereki királyi törvényszék közhírré teszi, hogy a Temesbégavölgyi vízszabályozási társulat által Német-Szárcsa község határában töltésemelés és egyéb munkálatok létesítése végett szükséges területek kisajátítása iránti ügyében a kártalanítási eljárás folyamatba tétetvén, a tárgyalásra határnapul 1905. évi március hó 18-ik (tizennyolc) napjának délelőtti 9 órájára Német-Szárcsa község házához kitűzött, amikor a kisajátítandó terület tulajdonosa, valamint a tlkvi érdekeltek és Vulkán Mátyás nagybecskereki lakos ügyvéd, mint a távollevők részére kirendelt ügygondnok megidézletnek azzal, hogy az érdekeltek elmaradása a kártalanítás felett hozandó határozatot nem gátolja s hogy az egyéni külön értesítésnek elmaradása vagy a tárgyalásról elmaradás miatt igazolásnak nincs helye s hogy a kisajátítás a német-szárcsai 8. sz. tjkvben felvett ingatlanokra nézve rendeltetett el.

Kelt Nagybecskereken, a kir. törvényszék mint polgári bíróságnak 1905. évi február hó 23-án tartott üléséből.

Zsíros Lajos s. k., Gavrilovics s. k.  
kir. trvszéki elnök. kir. trvszéki jegyző.

5227. sz.

1905.

## Versenyárgyalási hirdetmény.

Torontálvármegye területén lévő törvényhatósági közutakon az 1905., 1906., 1907., 1908., 1909. és 1910. években eszközendő **kavics** szállítás biztosítása céljából **folyó évi március hó 20-ik napján délelőtt 10 órakor** a vármegyei alispáni hivatal helyiségében zárt írásbeli ajánlatok útján nyilvános versenyárgyalás fog tartatni.

Felhívának ennél fogva vállalkozni kívánók, hogy ajánlataikat a vármegye alispánjához címezve, legkésőbb a kitűzött tárgyalási nap délelőtt 10 órájáig nyujtsák be. A később érkezett ajánlatok, valamint a bármikor beérkezett táviratok és utóajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlat öt pecséttel zárt borítékban a címzés felett világosan kiírandó azon törvényhatósági közut neve, a melyre az ajánlat vonatkozik.

Az ajánlatok a nagybecskereki m. kir. államépítészeti hivatalban átvehető ajánlati és felosztási kimutatási minta szerint teendők meg.

Azon esetben, ha ajánlattevő a versenyárgyalás alapjául elfogadott s az államépítészeti hivatalnál kitett kömintától eltérő kőanyagot kívánna szállítani, annak saját és a m. kir. József-műegyetem kísérleti állomásának pecsétjével ellátott két mintáját ajánlatához mellékelni és egyúttal a felosztási kimutatás 6. rovatában a termelési helyet is megjelölni és a m. kir. József-műegyetem kísérleti állomásának a bemutatott köre vonatkozó bizonyítványát bemutatni tartozik.

Az árak az alispán által elfogadott és a nagybecskereki m. kir. államépítészeti hivatalnál kitett mintával azonos, vagy bár attól eltérő, de legalább is oly jó minőségű anyagra kell vonatkoztatnia.

A vasuti szállítások a törvényhatóság számára szállítandó ilyenmü anyagokra jelenleg érvényben lévő díj-szabás szerint számíthatók. A törvényhatóság által netalán kieszközölendő vasuti szállítási díjmérséklések a vállalkozók által kívánatra bemutatandó fuvarlevelek alapján is a törvényhatóság javára fognak esni, illetőleg visszatérítetni.

A benyújtott ajánlatok vissza nem vonhatók és mindegyik ajánlattevő ajánlatának beadásától számított nyolc hétig kötelezettségben marad.

Minden egyes törvényhatósági közuti vonalra külön ajánlat nyujtandó be. A törvényhatósági közutnak a felosztási kimutatástól eltérő egyes részeire tett ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Ugy az ajánlat, mint a hozzá mellékelt felosztási kimutatás szabályszerű bélyeggel látandó el és mindkettő az ajánlattevő által aláírandó.

A bánatpénznek a nagybecskereki kir. adóhivatalba történt befizetését igazoló nyugta az ajánlathoz csatolandó.

A bánatpénznek a tárgyalásnál alapul szolgáló felosztási kimutatásban kitett mennyiség után az ajánlott árak összegének 5%-át kell kitennie.

Készpénz vagy értékpapír az ajánlathoz nem mellékelendő. Azoknak az ajánlattevőknek, a kiknek ajánlata el nem fogadtatott, bánatpénze az árlejtés eredménye feletti határozathozatal után fog kiadatni, illetve az intézkedés a kiadás iránt megtétetni.

A tett ajánlat vállalkozót azonnal, a törvényhatóságot azonban csak azon naptól fogva kötelezi, melyen azt a várm. közíg. bizottsága elfogadja.

A szállítási szerződés és részletes feltételek, az ajánlati minta s ennek mellékletét képező felosztási kimutatás és köminták a nagybecskereki m. kir. államépítészeti hivatalnál a szokott hivatalos órákban átvehető, illetve megtekinthetők.

Nagybecskerek, 1905. évi február hó 28-án.

Alispán helyett:

**Vinczehidy**, főjegyző.

(238-3.3)

Alibunár főszoigabiról.

684. sz. 1905.

252-3.1

### Pályázati hirdetmény.

Az Alibunár községben megüresedett községi segédjegyzői állásra, melylyel 1240 korona javadalmazás van egybekötve, pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényeiket hozzám f. évi március hó 15-éig nyujtsák be.

Alibunár, 1905. évi február hó 27-én.

**R a d o n i t s,**  
főszoigabiró.



E l a d ó

## tenyész-kanok.

Tiszta Mangolicza-faj, 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub> éves,

k a p h a t ó:

mélt. gróf Karátsonyi Camillo ur  
loudontanyai (Torontálm.) tiszttartóságánál.

(248-2.2)



470. tk. szám. 1905.

244-1.1

### Árverési hirdetmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Brankov Marina nagybecskereki lakos végrehajtató javára 2000 korona tőke és jár., valamint a csatlakozottnak tekintendő Weisz és Márkus budapesti cég javára 700 korona tőke, ennek 1904. évi május hó 15-étől járó 6% kamatai és 59 korona 60 fillér költségkövetelésének kielégítése végett Markov Maxa és Markov Maxané Dinka nagybecskereki lakosok végrehajtást szenvedők ellen az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területében lévő Nagybecskerek községi 1793. számú tjkvben A. I. 2. sorsz. alatt foglalt 3003/a. hrszám 1812. öisz. ház és 37 négyszögöl beltelek az 1881. LX. t-c. 156. §-ának c) pontja értelmében egészben, tehát a végrehajtáson kívül álló Brankov Marina jutaléka is 2384 korona; az ugyanott 4386. sz. tjkvben A. I. 2. sorsz. alatt felveit 3000. 3001/b/3. hrszám 130 négyszögöl beltelek 1440 korona kikiáltási árban 1905. évi március hó 29. (huszonkilenc) napjának délelőtti 10 órájkor ezen kir. trvszék tkvi helyiségében megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árnak 10%-át vagyis 238 korona 40 fillért és 144 koronát készpénzben vagy az 1881. évi november hó 1-én 333. sz. alatt kelt m. kir. ig. min. rendelet 8. §-ában jelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. törvényszék telekkönyvi irattárában s Nagybecskerek város tanácsánál megtekinthetők.

Nagybecskereken, a kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságnál, 1905. évi január hó 18. napján.

**Szabó,**  
kir. törvényszéki bíró.



(243-x.4)